

TEXTO

Obama makes jobs top priority

US President Barack Obama has said in his first State of the Union address that creating jobs must be the nation's number one focus.

Mr Obama accepted Americans were "hurting" and that his election pledge of change had not come quickly enough.

He defended his healthcare reform efforts and bank bailout policy, but said there would be a spending freeze from 2011 to tackle the budget deficit.

Bob McDonnell, for the Republicans, criticised the expansion of government.

The Virginia governor said the federal government was "simply trying to do too much".

<http://news.bbc.co.uk/2/hi/americas/8484400.stm>

Tradução Livre No. 578

Obama makes jobs top priority

Obama coloca empregos como alta prioridade

US President Barack Obama has said in his first State of the Union address that creating jobs must be the nation's number one focus.

O Presidente dos Estados Unidos, Barack Obama, disse em seu primeiro discurso de Estado da União que a criação de empregos deveria ser o foco número um da nação.

Mr Obama accepted Americans were "hurting" and that his election pledge of change had not come quickly enough.

O Senhor Obama admitiu^(accepted) que os americanos estão “magoados^(hurting)” e que sua eleição prometia mudanças que não chegam rápido o suficiente.

He defended his healthcare reform efforts and bank bailout policy, but said there would be a spending freeze from 2011 to tackle the budget deficit.

Ele defendeu esforços de sua reforma da saúde e a política socorro aos bancos, mas disse que haveria congelamento de gastos para 2011 tentar resolver o déficit orçamentário.

Bob McDonnell, for the Republicans, criticised the expansion of government.

Bob McDonnell, dos Republicanos, criticou a expansão do governo.

The Virginia governor said the federal government was "simply trying to do too much".

O governador da Virgínia disse que o governo federal estava “simplesmente tentando fazer demais”.